

தென்றல்

மலர் - 4 வளநாடு - 1-12-86

— யாம் பெற்ற கண்பம் கிவ்வையகம் பெற —



அன்பளிப்பு முன்று மட்டுமே.

“அறிந்தீனும் இனிதாம் தமிழ்மொழியின் சிறப்பினை சுமங்கித-
கறிநிகைககின் காங்களலை கவம்ந்தொடும் இத் தென்றல்.”

நத்தார் பதுவருட வாழ்த்து.

உங்கள் அனைவருக்கும் எமது
நத்தார் பதுவருட வாழ்த்துக்கள்
உரித்தாகுக.....

உலகுக்குள் தம்மீ சீரைப்பட
விடி யோக்களெட்டுக்களின்
மேல் பரதிகளை நாளாந்த
வாராந்த அறையல்
பெற்றிக் கொள்ளலாம்



லாயின் விடி யோ
சென்றர்

SIVAARUL, AUGASTIN.
AMIX STR - 26,
43 ESSEN -1.
0201/629507



அவனன்றி ஓரணுவும் அசையாது

மெது உள்ளத்திலிருந்து

அன்பு வாசகர்கள் சினைவருகீழும் முதல்கண் "தென்றல்" சார்பில் மெது "நத்தார தின வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

முன்றொரு காலத்தில் யூதர்கள் தங்களுக்கென்று ஒரு தனிநாடு இல்லாத சமயத்தில், ஓவ்வொரு வருடமும் நடைபெறும் நத்தார தினத்தன்று, அன்றைய காலத்தில் ஆங்காங்கே வாழ்ந்த யூதர்கள், அடுத்த தடவையாவது நாங்கள் எங்களுக்குக் கொன்று ஒரு தனிநாட்டை அமைத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று ஆண்டவனிடம் பிரார்த்திப்பது வழக்கம்.

அதுபோல ஆங்காங்கே யசுக்கும் தமிழர்களாகிய நாங்களும் அந்தந்த இடங்களில் ஒன்றுகூடி மெடுகென்று ஒரு தனிநாடு அமைக்கப்பட்டபின்னடியதன் முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்து ஆண்டவனைப் பிரார்த்திப்போமாக .

மீன்று எத்தனைபயா பிச்சு வார்த்தைகள் முறியடைந்த நிலையில்; ஏன்? திரந்த வொள்ளோட்டம் ஆராய்ப்பு பெருகுவதற்கின்ற நிலையில் தமிழ்நாட்டில் மெது சமுதாயம் பிள்ளைக்கிச் செல்வதை நீங்கள் யாவரும் சற்றுச் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். ஆயுதம் தாங்கிய மெது இளைஞர்களால் மட்டும் பெறாட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்ல முடியாது என்பதை நீங்கள் உணரவேண்டும்; அவர்களுக்கு நீங்கள் உறுதுணையாக இருக்கவேண்டும். அன்பு, பரிவு, பாசம், செல்வம் முதலானவற்றை உங்களால் கியன்றவரை வாரியாழங்குங்கள். சீயநலத்தைக் கைவிரல்கள், - சிந்தியுங்கள்! அப்போதுதான் உங்களுடைய வம்சம், சமுதாயம் யாவும் சிறப்பாக வாழக்கூடிய நிலை - அங்கே தமிழ்நாட்டில் நீங்கள் காணக்கூடியதாக இருக்கும்.



சிந்தனைக்கு.



உங்கள் மனதில் விரக்தியா?

அந்த விரக்திக்குக் காரணம் என்ன? அந்தக் காரணத்தில் எவ்வளவு நூறம் நியாயம் இருக்கிறது?

வாழ்க்கை... ஒவ்வொருவருக்கும்.. ஒவ்வொருவரையிடையில் பிரச்சனைகளை ஏற்படுத்தி அவர்களைக் கலங்க வைக்கிறது. வாழ்க்கையே போராட்டத்தான். அதில் எதிர்நீச்சல் போடுவது நான் எமது திறமை, வலிமை.

எமது மனதில்... தெளிவிருந்தால்.. உறுதியிருந்தால்... அந்தத் தோல்வியும்... அந்தச் சோகமும்... அந்த ஏமாற்றமும் எம்மை.. விரக்தி நிலைக்குத் தள்ளாது.

எம்க்கு ஏற்படும்... ஒவ்வொரு தோல்வியும்... ஒவ்வொரு சோகமும்... ஏமாற்றமும் எம்மை நிலைகுலையவைக்கிறது. அதற்கு மாறாக அவற்றை நாம் எமது அறிவுக்கும், திறமைக்கும், மன உறுதிக்கும் தரப்பட்ட சவாலாகக் கொண்டால் விரக்தி எம்மை அழிக்காது. எம்மை இன்னும் உற்சாகமுள்ளவர்களாக மாற்றும். வலிமை உள்ளவர்களாக மாற்றும். பக்குவநிலைக்கு கிட்டிச் செல்லும். நடவளவு வந்தாலும் மயங்காத மனமும், தையளவு வந்தாலும் கலங்காத நெஞ்சும் இருந்தால்... வாழ்க்கையில் விரக்தி இல்லை. நியாயமான எதுவும் எம்க்குக் கிடைக்கும். ஆனால்... அதற்காக நாம் நியாயமான வழியைப் பின்பற்ற வேண்டும். அப்படிச் சிடைக்காத... சிடைய முடியாத எதுவும்... எம்க்கு நியாயமாகக் கிடைக்காத கூடாதவை. அல்லது நியதியாக்கப்பட்டாதவை. அவற்றையெல்லாம்... சிந்தித்துப் பார்த்தால்... அந்தத் துன்பமும் உங்களை எதுவும் செய்யாது... அந்தத் தோல்வியும் நிச்சயம் நிலைகுலையவைக்காது... அந்த ஏமாற்றமும் உங்களைக் கலங்க வைக்காது. அந்த நிலை ஏற்படும் எவருக்கும் விரக்திநிலை உருவாகாது.

* — கிதழாசிரியர் — *

← தென்றலையும் பெண்ணுள் →

தீந்தமிழின் சிவகாண்டி துடித்திருந்த வேளை
 செந்தமிழர் விலகாண விரைத்திருந்த வேளை
 யாந்தமிழின் மாண்புதனைப் பார்த்திருந்த வேளை
 முத்தமிழாய் வந்தாள் தென்றலையும் பெண்ணுள்.

... மணிபல்லவன் ...



“கேள்யுகட்சிக் கூட்டத்திலே, ‘நான்
 நேர்மையான வழியிலேயே செயல்படுவேன்.
 அந்தவித சிபாரிசுக்கும் முக்கியத்துவம்
 கொடுக்கமாட்டேன்’ என்கிற பேச்சுப்போவதால்
 சொன்னீர்களே என்ன நடந்தது?”

“பேசின சிலந்த நிமிடமே என் குடும்பத்தின்
 உட்படக் கூட்டமே நகிர்த்துவிட்டது..”

* - * - *

* எந்த மதமாயிருந்தாலென்ன? எந்தகீதடவுளாக இருந்தாலென்ன?
 சிதுமுக்கியமல்ல; அந்தத் தெய்வத்தை நாம் முழு மனதுடன்
 வணங்குகிறோமா? அந்த மதத்தின் கொட்பாடுகளை நாம்
 முழுமையாகப் பின்பற்றுகிறோமா? என்பது தான் முக்கியம் .
 குறையில் எந்தத் தெய்வமோ, மதமோ எம்மைத் -
 துவகுண பாணதயில் கிட்டிச் செல்வதில்லை . *



குள்ளில் படுக்கையிலே

ல அம்பவனின் புத்தொத்திரன். ல

‘வந்தனம்... ரன் வந்தனம்... வெஸ்ட் வெஸ்டியரில்
பாஸ்பிபிரமனரியம் போஸ்தயில் பாடலை உயிழிந்து
வெஸ்டியில் வானம் சூழ்ந்ததை மாதிரி அடம்பிடித்துக்
கொண்டே இருந்தது.....

வரதன் ஜின்னாஜாபாத தபுல்காரனின் வந்தனமயம்
பார்த்துக் கொண்டே விளையின். கோல் பதிவெண்களை
வெந்தெனிக் கொண்டிருந்தது.....

அந்த ‘சுரட்டில்’ அவனிடத்திலும் அந்த வானத்தில்
கூடும் விளிந்திருந்தது வயல்கள்தான். அதுபோல
அவனிடத்திலும் துடித்துக்கொள்ளும் கடித்தல்தான்
பந்தமயமிருந்தால் அந்தத் தண்ணீர் ஜின்னாஜாபாத
தவள்கிடத்திலும் தளர்வியும் வயல்கள்தான்.
வரதன் கோலத்திலும் பதிவெண்கள் மூல மாதத்திலும்
மேலாகியது.

கிண்டலும் பதில் வராமலிடலால்... ?

சீக்க... விண்ணாந்தர எப்படியும் பதில் வரும்.

.... தனக்குள்ளேயே நினைத்துக்கொண்ட
தானே இதற்குக் கொண்டான். ஒவ்வொருவரும்

எதை எதைமேயா பெரிக்கொண்டே ஊழலிப்பதையே
வரவிடும்பதற்காகக் காத்திருக்கும் பிரிக்கிக்கொள்

போல பந்தமயத்திலும் பந்தமயமும் அந்தத்
தபுல்காரனின் வந்தனமயம் வயல்கள் விழி

வைத்துக்கொத்திருந்தனா. வரதன் தபுல்காரன்
வந்தது தன் ஊடகமயம் புரட்டில் பார்த்தான்.

வெல்லிக்கொள் பதிவெண்களிய நாட்களை பிண்களும்
நினைத்திய பார்த்திருந்தான். முன்பத்திரண்கள் நாள்..

உணர்வான பெருக்கொண்டே வெளியிட்டே
கொண்டேன சீக்கமமாயித்து....

வரதன் பிறந்தபொது தனமயம் பதிவெண்கள்
விட்டே தந்தையின் அருவணமயமில் தாய்

மாமணின் விட்டில் வளர்ந்தான். மண்ணின்
பின்புத்த மருந்து - மதுவென்ற புதுச்சித்திராந்ததை அவனது தந்தை சமைப்பிடித்துக்

கொண்டிருந்தார். அவன்க்கே ஊழலியதற்கே கிண்க்கும் போது ஒரு நாள் வெண்கள் முடித்து

வந்த அவனது தந்தை மதுவென்றதில் காளில் மோதுவன்க் கிறந்த ரெய்தி கெட்டும்

புறப்போனான். அன்றையதிருந்து தந்தையார் தாயாக அடைய பார்த்தது அவனது

மாமணமயம் மாறினமயத்தானான். தாய் அனைம மாடியிடமும் தந்தையின் பரிசுவ

மாமணமயம், பிரிக்கொடியாத ஒரு பாக்கத்தைச் செல்லியிடமும் அவன் கண்டான்.



பின்புத்த மருந்து - மதுவென்ற புதுச்சித்திராந்ததை அவனது தந்தை சமைப்பிடித்துக்
கொண்டிருந்தார். அவன்க்கே ஊழலியதற்கே கிண்க்கும் போது ஒரு நாள் வெண்கள் முடித்து
வந்த அவனது தந்தை மதுவென்றதில் காளில் மோதுவன்க் கிறந்த ரெய்தி கெட்டும்
புறப்போனான். அன்றையதிருந்து தந்தையார் தாயாக அடைய பார்த்தது அவனது
மாமணமயம் மாறினமயத்தானான். தாய் அனைம மாடியிடமும் தந்தையின் பரிசுவ
மாமணமயம், பிரிக்கொடியாத ஒரு பாக்கத்தைச் செல்லியிடமும் அவன் கண்டான்.

காலத்திலிருந்து முடிந்து உடைக்க மாறாத கொணர் அறைய ஓர் அன்னலாக வணியில் பார்த்துக் கொண்டு இருந்தான். அவ்வாறு நாகம் பந்தத்தில் சிவந்த பார்த்து ஒன்று இருக்கிறது. பார்த்ததைச் சிறிதிக் குட்டிக் குட்டி மரங்கள்.. பார்த்தின் மறுபக்கையில் தான் சாலை. சாவியின் மறுபக்கம் விடுகள் அறைய இருந்தன. அந்த மரங்களின் கிணைகளுக்கு அரணம் தட்டிவழியே பல்வகை கிரங்கள். பச்சை, மஞ்சள், பெரும்பச்சை. ஓர் கிணை கிணையும் ஒரு சில நடுத்திரை, ஒரு சில வாய்க்கிணை அந்த மரத்தின் வாழ்ந்து விடும் பிளவற்றிகள் முன் கூட்டியே பிளியாவியை கூலிக் கொண்டு இருந்தன.

சிவந்த பார்த்தில் அந்நாறு யானை விட்டுப் போன பந்திதானியு அந்தப் பச்சைப் புல்லில் அருகை போல் படுத்திருக்கிறது. சாவியின் மறுபக்கத்தில் நான்கு மாடி விட்டான் அன்றையதில் ஒரு கிணைக் குருவிகள் திரை காண்பது கொண்டு இருந்தன.

ஒரு கணம் தன் அசல்வியை நினைத்துக் கொண்டு வன் திரை வந்து அருந்ததைப் பார்த்து விட்டு வெளி ஓர் அன்னலாகும் போனான். அந்நாடு ஒரு விவாசலுக்காக சீரமைப்பில் விடாமாறிகள் கூடுவது போல் கூடிக்கொண்டு, அருட்டையடித்துக் கொண்டு இருந்தார்கள். சிலர் கிரையு பார்த்து அன்பாவும் படிக் கதை விடாமாறிகள் கொண்டு இருந்தார்கள். வரதன் மட்டும் கைத்து கண் வாய்க்காமல் விட்டையே பார்த்துக் கொண்டு இருந்தான். பத்து நாய்தலைந்து வண்டி அசல்வியும் தபாநிகாரன் தன் மஞ்சள் கைவண்டியுடன் 'காசுக்கு' வரவும் சரியாக இருந்தது. தன் வாய்க்காமலான சூடமைப்பை விடாமலாயும் தோழன் கிழி போய்க் கடிதங்களைப் படிக்கிறான்.. மேலே வயி வந்த சிவனை எல்லோரும் ஆவையுடன் மொய்த்துக் கொள்ளினார்கள். வரதன் - அருங்கலவற்றிகள்...

'வரதராஜன்... வரதராஜன்... வரதராஜன்...' என்னு கூறுகிறான். பாய்ந்து போய் அந்தக் கடிதத்தைப் பற்றிக் கொள்ளுகிறான். அவன் வாய்க்கும் போது கிணை ஆவையும் உள்சாகமும் அடுத்த நிமிடம் அருங்கல முடிமறைந்தது...

'சச்ச...' என்னு சிவந்தக் கொண்டு வான். அவ்வாறு திங்கள் கடிதங்களில் முடிவிலும் கடிதம் கொண்டு தந்த தொழன் சிவனிடம் வந்து, 'பார்த்தாயா... நான் அந்நாடு அசல்கொண்டே... கிட்டி என்ன - அசல்கிரைய...' என்னு.

'கிது அசல்வியினது கில்ல மச்சான்...' என்ர பிராண்டி ஒருவன் அருங்கல்கிரை... நான் எவ்வளவு ஆரையாக வாங்கினை அசலியமா?.. சச்ச... பிரச்சனை நடந்தது... அதுதான் கடிதம் பிரிந்து என்னிருந்தான்.. ஆறு ஓர்நாட்கிததி போட்ட கடிதம் பதினாறு வந்திருக்க... நான் கடிதம் போட்டு கிணைக்கு ஒரு மாதத்துக்கு மேல... என்ன அசலியினதுகள் கிணைச் சனம்.. சீ... தவன் அசலியத்தின் ரதையும் கூலிச் சமாதானம் படுத்த முடியாமல் அவன் அருங்கலுன். கடிதத்தைக் கொண்டு அசலிய மேலையில் போட்டு விட்டுக் கட்டிலில் சாய்கிரை வரதன்.

'பாருக்கும் வந்ததெல்லாம்மா?' ஒரு அருங்கல வந்ததெல்லாம் மல்லன் அருங்கலவண்டியு தானே... அருங்கல சனம்... தனக்கிணை திட்டினான், அறைய்கிணை நுழைந்த சக நண்பன்...

'வரதன்! என்னு படுக்கிரைய... அருங்கல சனம் பம்... கடிதத்தை என்டாம் கிணை உடைக்கலை... உடைச்சும் பார்த்திரு வர சனம் பம்...' என்னு அருங்கல அருங்கல கொண்டு வான். ஏன் தானே அவன் பிளிக் கடிதம் படித்தான்.

அன்பான வரதஸூகம்...
 சித்தி எடுத்தி கொள்வது, உனது கடிதத்திற்கு உடன் பதிவெழுத என்னால் முடியவில்லை.
 வேலைசக்கும் போய்வருவதில் வந்தத சீரமை. முன்பு மாநிலியில்லை. இப்பொழுது
 மிகவும் மொசமான ஸ்ரேயயில். மொதல்கள் நடைபெறுகின்றன. நீயும் சிவந்தி
 சிறப்பாய். விளக்கமாக எடுத்தப்பயன்படுகிறேன். கொளும்பில் வெளிநாட்டுத் -
 கடிதங்களைப் பிரித்துப் படிப்பதான சிவந்தினை. உளில் நடக்கக் கூடாதவைவெல்லாம்
 நடக்கின்றது. நமது நண்பர்களில் நானும் நீயும் எடுக்கியுள்ளோம். நமது சிவந்தி
 திபாணியிழைமைக்கு முதல் சிழைமை ஆகியிடம் சிவந்திக்கு கொல்லப்பட்டான்...
 இடையில் கடிதத்தை வாசிப்பதை சிவந்தி... சீச... நல்லபெடியண்டாப்பா...
 அடியையமாகச் செத்தும் போய்விட்டானா... என்னுடைய நடைநீது வாசித்தான்...
 புகழத்தகு கொண்டு திபாணியாகக் கி அடவில்கலை. நான் எப்போது சிவந்தி
 அமைப்படுவதென - கொல்லப்பட்டவெனென தெரியாது. உனக்கு மனக்கடிதத்திற்கு -
 கூட நான் பதிவெழுத கில்லாது திபாணியும் சிவந்தியைப்படுவதென்கில்கலை.
 சிவந்தியை விடை அப்படி... கி வேலைகளை விட்டு விட்டு வெளியில் போவதற்கும் -
 னா என்னுடைய எடுத்தியிருந்தாய்... ஆனால் நான் கொண்டுமிருப்பி போவதற்குள்
 வெளியுறமை திபாணியும் திபாணியும். நாட்டில் திபாணியின் சிறப்பு நான்குநாள் நான்
 சிவந்தியிருந்து. அந்தவகையில் திபாணியும் நமது பதிவெழுதவிடம் வசிக்கிறது.
 மனத்தை திடமாக்கிக் கொண்டு செயற்படவும். எல்லாம் மனிதனுக்கு வாழ்க்கையில்
 வந்துபோகும். எந்தையும் தாங்கிக் கொள்வதற்கு சிவந்தியைப்படுவதென்கில்கலை -
 கொள்ளாவென்கில்கலை. என்னுடைய எடுத்திய எடுத்திய வாசத்தினை சிவந்தி
 ஒரு விஷயத்தை நண்பன் என்னுடைய ஸ்ரேயயில் கூறக்கூடாமல்பட்டென்கில்கலை.
 திபாணியும் 17 சிவந்தி நடந்த திபாணியைக் கூட்டுச் சிவந்தியில் சிவந்தியும் -
 மாணவர்களில் உனது செல்லியும் வந்தி. "உனது செல்லியும் வந்தி"....
 சிவந்தியும் வாசித்தான்...

செல்லி!... செல்லி செத்தும்போய்விட்டானா?... சிவந்தி வாய் மெதுவாக
 முறுமுறுத்திது. சிவந்தி தனக்கையப் பலமாக மொதிவிருந்தான். சிவந்தி
 எடுத்தியை நானும்புக கொட்டியது போலிருந்தது. சிவந்தி சிவந்தியை
 சிவந்தியை முடியவில்லை... சிவந்திக்குள் வந்த சிவந்தி நண்பன் கடிதத்தைப்
 படித்தபோதுதான் சிவந்திக்கு எல்லாம் விளங்கியது. வரதனைச் சமாதானம்
 செய்ய முயற்சித்தான்.... முடியவில்லை... அ...வ...ன...ல...
 ...

முற்றும்.

நடந்த மாதத்திற்கான சிறுவை ஆராய்ச்சிகள் என்ன பகுதியில் அடங்கிய
 சிவந்தியைக்கொண்ட விடைகள் வருமாறு:-

- 1) ரஷ்யாவில். (2) ஹிப்போகிரிடஸ். (3) வலண்டின. (4) அடிஸ் அபாபா.
- 5) கம்பாறா. (6) கிந்தியா. (7) பிரான்ஸ் (8) மார்செயில்ஸ்.
- 9) யப்பான். (10) கருடன். (11) கனடா. (12) கிந்தியா.
- 13) சூடான் (14) கராச்சி. (15) கிந்தியா.

* ஆக்கம் :- திருமதி. க. தருமலிங்கம். *

[இலக்க]

சுயநோக்கு.

* ஒரு சூழ்க்குவைட்டுப் பார்வை *

← * சீவகர் புறப்பா * →

கிராமத்தைத் தமிழ் மக்களின் அரகியல் வரலாற்றில், எழுத்துகளின் முடிவுகளில் தோன்றும் பெற்ற கருவிப்போராட்ட பரிணாமங்கள் - உள்நாட்டு அரகியலிலும், சீவகேச அரங்கிலும் துணிதமான் பல மாறுதல்கட்டு தாரணங்கொண்டின. நுழைமயான பாராந்தமற்ற சுகளத்தில் தாலங்காலமாதப் பெற்ற ஏமாற்றங்களின் பிரதிலிப்பும், தினாத்தியான தீர்முடுகலான அடக்கு - முறைகளும், உயாசலியாயப்பிலும், திரிவாகத்தனறயிலும் காட்டப்பட்ட மன்றமுதாய மனப்பான்மையும் ஆயுதாத்தியான, எழுச்சிக்கு முக்கிய தாரணங்கொண்டும். சுய அரகியல் வளர்ச்சிககாகச சிவகன தேசிய தினத்தின் - மீது சில தேசியக் கட்டுகளினால் ஸீசப்பட்ட தினத்தபிலேச வித்துக்கள் உருவாக்கிய அரத்தசகத்தியான தினக்கலவரங்கனம், திரபான்மாத தமிழ் - மக்களின் ஆயுதாத்தியான உருவாக்கத்துக்கு வலுபுட்டின.

உள்நாட்டு அரகியலிலும், நாட்டின் வாஞ்சார்தார சூகேசினாமயுதகளிலும், பல நிலைமாற்றத்து திரியங்கொடியும், அருத்தவங்கொடியும் சமைத்ததுவிட்டன. தொடராண திர்த அருத்தவங்களின் பதிவுகள் தமிழ் தேசிய தினம், சிவகன தேசிய தினம், முதலங்கா ஆட்சிப்பிட்டம் என்ற முன்றலினாமயுதகளிலு தனித்தனியான வெருடல்கொடியும், வெருக்கடிகொடியும் வெருத்துள்ளன.

மனித நெயத்தபுடன் திதாணமாக தினுதி தியாயமாகத் தீர்க்கப்பட வேண்டிய ஒரு தேசியப்பிரச்சனை, மின்பிணிப் - பூச்சி துண்டிய நம்பிக்கைப்புகளை உயிடுக்காத தாங்கும் மக்களின் - வெருத்தவங்களில் "பூச்சு வார்த்தை" என்ற வடிவில் மலர்வித்து மறுகணமே பறித்துக் கொள்ளும் சுயலாப அரகியல் சக்திகளினால் திரத்தமகம்பயக்கி

அரத்த சக்தியில் நகரும் நாட்டினில் விம்மும் திரயங்களின் துண்ணாத்தி கொலங்கள், வெழும் சுயவிடுத்தி திராக்கு - கொண்ட அயலநாட்டுச் சமாதான தூதர்கட்டு, அவர்களின் அரகியல் வரலாற்றில் பழுக்கப்பட்டிருக்கிட்டு ஒன்றுதானே. ஒரு உயிரிராட்டம் மிக்க பிரச்சனையைக் களமாக்கி, அதனைத் தங்கள் தினுக்கிதர்ப்பயன்படுத்தும் சாணக்கியம் (சுதிதாரத்தனத்தை) துணுக்கத்திடு கொண்டுள்ள அயல் - நாட்டு தலைமைகளின் தரங்களில் அறுவை மழல்களாக, விடியலுக்காக வேண்டித்தியில் குதித்திருக்கும் பரம்பலில் குறைந்த தேசிய தினங்கள் திரப்பது சரித்திரப் பிண்டிடுக்கில் வானமடியடிவாழையே. துறல் - ரகாதிபத்திய சக்திகளின் காய்நகர்சல் முழுமையாக ஒதுகிந்தும் - மெளனத்தைய சமகத வேண்டிய சூழ்நிலையின் அருத்தவகள்... பருமனின் பலகணங்கள்...!

தண்ணிந்தியப்படைவெயும்புப் பரம்பல்களில் விசேசிய கிராமத்தை தமிழர்கள் என்னும், சரித்திர தால அவர்களின் வெருக்கடிகள் தொடரக, கூடும் என்னும் சந்திதக்ககணகெண்டம் சிவகன தேசிய தினத்தின் மத்தியில் பரவலாக காட்டப்பட்டுள்ளது.

ஆனால் மொழி, கலை, கலாச்சாரம், பண்பாடு ரின்பவற்றால் தென்னிந்தியத் -
 தமிழர்களும், திரைப்படத் தமிழர்களும் இரங்கல்மாறும் பட்டினத்தும், திரைப்படத்
 தமிழ் மக்களின் அரங்கம் வளங்குகிறது, அபிவிருத்திக்குரிய இடம் இல்லாமல் இல்ல
 ஓரளவு தமிழகத்தினர் புரிந்து கொள்ளுனர். தனித்தமிழ்த் - கிணங்கலை
 நாட்டினர் சிவசுப்பிரமணியப் பிள்ளை அவர்கள் மூலம் இவ்வியல் தனித்தமிழ்
 பழக்கப்படுத்தியிருக்கின்றனர். இன்னதால் அபிவிருத்திக்குரிய இடம் இல்லாமல்
 மாண்புமிகு பல்மொழி அமைச்சரவர்களும், மத்திய அமைச்சர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள்
 அவர்கள் தமிழகத்தின் முட்டி போட்டுக் கொண்டு - யிருக்கிறார்கள். அந்த -
 யுத்தத்தில் சமயமுள்ள அவர்கள் தனித்தமிழ்மொழி பங்களிப்பு எதையும் -
 திரைப்படத் தமிழகத்தின் ஆற்றல்மையானது. "நான் ஒரு கிணங்க" என்கிற
 சொல்லையும், "தமிழன்" என்கிற சொல்லிலேயே பெருமைப்படுகின்றனர் என்கி -
 னைய தினமானம் மிக்க மதுரை ஆதீனம் பெருமானார் போன்ற சக்திகள்
 பல்மொழி மக்கள் சக்தியையே பின்னணியாகக் கொண்டுள்ளதால் வெளும்
 சிறித்கை அர்ப்பணப்படுகின்றேன் ஆற்றல்மையானது.

மரணத்தின் பாதைகட்கு நம்பாதவர்களை
 நகர்த்தி தமிழ் தினத்தின் உரிமைக் குறள்களாக குறித்திடுகின்றதுடன்
 உரிமை தமிழ் இதன்ய தினத்தின் தினக் குறள்களாகின்றையையும், திரைப்படத்
 திட்டிப்பீடத்தினையையும் பரஸ்பரம் புரிந்துணர்வும், சந்திக்கும்படி விட்டுக் -
 கொடுக்கும் மனப்பான்மையுடனும் நடைபெறும் இயச்சுவார்த்தைகளுக்காக,
 திட்டிக்கும் வியாயமான தீர்வுகட்காக திரைப்படத் தினத்தினர் ஆதீனம்
 ரிங்கிடுகொண்டிருக்கின்றது. அதில் அந்நிய நாட்டினரின் அங்குக்கு -
 நிரங்கல் புதியது பார்த்துக் கொள்ளுது இரு சாரா தினதும் தினரியமையான
 கடமையாகும்.



நிங்கள்றம் அதிஷ்ட சாலியாகலாம்.

- உருவத்தையக் கண்டுபிடித்து சரியானமுறையில் வர்ணம் தீட்டியவர் பெயர்கள்:-
 ரெல்வன். K. வினியியம் (Jüchen) திரு. M. சிவசுப்பிரமணியன் (Beverungen)
 திரு. J. அன்ரன் (Warburg) திரு. K. ராஜமகேந்திரன் (Essen)
 திரு. S. பாஸ்ச்சுந்திரன் (Witten) திரு. S. அனாமலாள்
 திரு. N. S. பூசுந்திரன் (Bochum) திரு. K. பிண்டியன் (Essen)
 திரு. T. பூசுந்திரன் (Müllheim) திரு. N. சிவசுப்பிரமணியன் (Velbert)
 திரு. S. விங்கம் (Müllheim) திரு. K. நாமலாள் (Duisburg)
 திரு. T. ராஜசுப்பிரமணியன் (Müllheim) ரெல்வன். P. பார்த்தி (Müllheim)
 திரு. அனம் பிந்தி முகமது (M'gledbach) திரு. J. நாமலாள் (Müllheim)
 திரு. V. மய்யன் (Witten) திரு. C. பரமசிவன் (Witten)
 திரு. T. சிந்திரன் (Witten).

"தென்னல்" வழங்கும் மொழி புரிவைத் தட்டிக் கொள்ளும்,

அதிஷ்ட சாலி:- திரு. K. ராஜமகேந்திரன்
 ESSEN-12.

திருவந்தூரிய பரிசுத்தொகை காலக்கிரமத்தில் அனுப்பி வைக்கப்படும்.



தீபத்தை அணைக்காதே

யாழ்ப்பிணியி

4



பக்கரலிக்கும் போவதற்காக வாசலில் கொஞ்சிச் சென்ற வெங்கடேசுவரன் தான் ராதிர்பாராது விடுவதாக கிட்காட்சிமையக-காரண கொடுத்தது. ஆனால்... சிவன் அங்கே வணியாதது போல் நின்றபுவிட்டார.

மாடியில் தனக்கு வளை ஒதுக்கப்பட்ட அன்றையினால் துறையுந்த நாடாறாம் எதிரே கிடைந்த ஆசுவரக - கணினுடியில் தன்முத்தவையப் பார்த்தான். அவனால் நம்பமுடியவில்லை. ஒரு மண் முகம் கிவ்வளவு நூரம் களை கிழிந்து காணப்பட்டிருந்து. ஞன் திம்பு உடையவன் வியங்கிவிருது அன்றே விசேத்தவன் உடையவர் வெய்யம் தீர்த்துவிடாமலாயினார் அன்றே.

நான் இவ்வளவு உடைமார்பில் கொண்டவன் கண்ணையடி முன் பின்பு நகையை அருவிப்படுத்திக் கொண்புநீரும் பேசு கதையில் திடும் ஒலிக்கியும் வயன் தம் கிள் ஞன் ஞன். காத்தியிருக்கே - கதையத்திரிந்து கொண்டு வந்தவன் தோதான். உன்னை வந்தவன் அவையி காய்க்குகாய்க்கைய கட்டினார். அவை அன்றே! மறுபடியும்? நான் இவ்வளவு இக்கலைய ரான்று கூடிக் கிரித்தவன் மறும்புபுபுபுபுபு அன்றவாங்கி தாயன்

மேன்மன். அந்தே சீதா "கோன்ற மென்மன் பிள்ளை" என்குள். நாடாறாம் அமைக்கித் தயர்ந்துவிட்டான். அன்றே உனக்கு ஆங்கிலம் கூடாததொரியுமா? மென்று பிச்செரியத்தான் கிட்டான். மென்மையாகச் சிந்தித்த சீதா "ஏன் தெரியக்கூடாதா? அன்றே கூறியிரு உடைய அய்விடத்தைவிட்டு ஒழிவிட்டான். நாடாறாம் மனங்கிள்ள... சிவன் மென்று அன்றே மென்று பேசியதேரன்றே இவ்வன்றே மெல்லாம் ரகித்துச் சிந்தித்துக் கிரியியை அங்கே வர மென்று தான் கிழித்தும் போகவேண்டிய நடைமையை உணர்ந்தவனாக "உறஸ்" மென்மன் கொண்டு மாடியிலிருந்து கிரியியைக் கறும்பு முற்றும் பார்த்தான்... இவ்வளவுமையே, சிவன் மென்மனையே காணவில்லை. அன்றே சீதாமயலன்றைய அடைந்தவன் வரவில்லை மென்று நியங்கியபடி "சீதா" மென்று அழைத்தான். அறிவான் - மனையில் மென்று காய்க்கிக்கி நழுக்கிக் கொண்புநீர்த சீதாவினது மனம் அவன் அந்த கிணியமயான அழைப்பால் ஒரு கணம் கிவ்வளவு. வாசலுமும் திழம்பிப் பார்த்தான். அப்போது நாடாறாம்... நான் ஆங்கிலம் பேசுகிறேன். சாயங்காலம் நான் வந்தேன்" மென்று கூறிவிட்டு சிவன் பரிசையும் ராதிர்பாராமல் சென்றுவிட்டான்

‘ரக்சியில் தன் வீடு போய் திரும்பியவன் மறையடிபடி உடைமாளியில் தொண்டு
ராஜகம்பீரத்துடன் பழைய தேஜஸ் முகத்திலே மொழிய தன் காரில் சூப்பிசெய்தி -
போனான். சின்று சிவன் சூப்பிசெய்தி காலதாமதமாக வந்தது ஊழியர்களுக்கு
ஆச்சரியமாக திரும்பிது. ராஜாராம் அவசர அவசரமாக ‘எயர் கெண்டி’
செய்யப்பட்ட தனது சிவையினுள் நுழைந்தவன் தன் கைகையில் சிவந்தது
‘அப்பாடா’ ரின்று பெருமீசைவிட்டான்.

நாநீநாஸியில் அமர்ந்தவண்ணம் சிந்தனையில் முழுகியிருந்தார். திருவாளர் -
வெங்கடேசுவரன் திடீரென எதைமீது சிந்தித்தவர் மனைகள் ராமமீர்த்தியை
அழைத்துத் தனக்குத் தேவையான ஒரு முக்கியமான ‘மைலை’ எடுத்துவரச் -
சொன்னார். மனைகள் ராமமீர்த்தியை ஆச்சரியமாக திரும்பிது. எந்தனையோ
முக்கியமான வேலைகள் கிடைக்க... திடீர்போது கிந்த மையுள்ள ரின்று அவசரம்
ரின்று சிந்தித்தவர் சிதை ராஜத்துவரசர் சென்றார். அந்த மைலை வாங்கி சிவனும்,
அவசரமாகப் புரட்டிய திருவாளர். வெங்கடேசுவரன் அதில் ஒரு குறிப்பிட்ட
கிடத்திற்கு வந்ததும் சிவன் கண்கள் அசையாது சிறிது நேரம் அசைய
பார்த்தவண்ணம் திரும்பிது. பின்பு ஏதோ ஒரு முடிவுடன் சிவ் ‘மைலை’ முடி
வைத்தவர் எந்தக் குழப்பமுமின்றிப் பழையபடி தனது கடமைகளில் ஈடுபட்டானார்.

ஆயிரம் வேலை முடிந்ததும் தன் வீடு சென்ற
ராஜாராம் பழையபடி உடைகளை மாற்றிக் தொண்டு ‘ரக்சி’ பிடித்துக் தொண்டு
தேவையில் வீட்டுக்குச் சீர்ப்புத் தொலைவிலேயே திரும்பி சிவசரம் சிவசரமாக
வெயர்க்க விழுவிழக்க வந்தவன் அவசரமாக மாடிப்படி ஏறினான். சிவப்போது
ஒரு குரல் “ரண்டு? சிவ்வாறு சிவசரம்” ரின்று கேட்டது. திடுக்கிட்டுத் திரும்பிப்
பார்த்தான். திருவாளர். வெங்கடேசுவரன்தான் ஒரு மந்தகாசமான புன்னகையுடன்
சிவனும்பார்த்து சிவ்யுக்கிடக்கட்டவர்... சீர்ப்புத் தொண்டிய ராஜாராம் “நின்றுவேலை
சீர்ப்புக் கிளியாக திரும்பிது. தலைமைய வேறு வலிக்கிறது. அந்தன்தான் நான்
நினைவு திரும்பித்தைக் கவனித்தவிலை” ரின்று. மெதுவாகச் சிந்தித்த வெங்கடேசுவரன்
‘சரி போய் ரெண்டி ரெத்துத் தொண்டுநினைவுகள்’ ரின்று. சிவ்யுக் கிளிய அவர்
அருக்களைப் பந்தம் சென்று “சீதா! தம்பி வந்திருக்கீ... நான் சிவ்யுக் தொண்டு
ரின்றுவர் போய்விட்டார். தேவையும் சிவன் சிவ்வாயும் யாரோ உறவினர்க்கு
போயிருந்தார்கள். வேலையால் வந்த வெங்கடேசுவரன்க் கவனித்தது கூட சீதாதான்.

ராஜாராம் மாடிப்படி ஏறிக் தொண்டிடிருப்பதை
சீமையலறையில் கிந்த சீதா ரகசியமாக அறியாது விட்டான். வெங்கடேசுவரன்
அவனுக்குக் காப்பி போடச் சென்றதும் பரபரப்பாகக் காப்பி தயாரிப்பதில்
ஈடுபட்டானார்....

தனது சிவையினுள் நுழைந்த ராஜாராம்
அந்த சிவையைச் சீர்ப்புமுற்றும் பார்த்தான். காலையில் உடைகளைக் கட்டியில்
போய்விட்டிச் சென்றுவிட்டான். சிவனது உடைகள் ஒருமுகமாக மடித்துவைக்கப்பட்ட
கிடைத்தன. சீதாவின் கைகையாகத்தான் கிடைக்கும் என நினைத்த ராஜாராம். தனில்
தனம் ஒலிகேட்டு “உள்ளே வா சீதா” ரின்று. சிவப்போது உள்ளே நுழைந்த
வெங்கடேசுவரன்.. “சீதாவை எதிர்பார்த்தான்மேலே கிடைக்கிறது” ரின்றுபடி உள்ளே
வந்தவர்.. “ராஜாராம்.. நான் கொஞ்சம் வெளியில் போகவேண்டிய வேலைகளை
கிரய ராட்டு மணியளவில் தான் வருகிறேன். சீதாவிடம் காப்பிக்குச் செல்லிக்கிட்டு
கிவறு ஏதாவது தேவைவென்றால் கவனிதாசப்படாமல் கைகைகள்” ரின்றுவர் சிவையின்
விடை. சிவையுக் தொண்டு சென்றுவிட்டார். சிவப்போது ராஜாராமுக்குத் தனிய உணவையின்
வந்தது..

உண்மையிலேயே வெள்ளியதான் போகிறா? அல்லது அதுவும் ஒரு நாடகமா? என்னுடைய நினைவுகள் மறுபடியும் உதவு தட்டும் சத்தம் கேட்டதும் தந்தது - ஜாக்கிரதையுடன் "வெண் கம் கின்" என்னுடன். கிப்போது காப்பிக்கென்மையுடன் உள்ளேயாவந்தது சீதா. காப்பிக் கொப்பையை அவண்டம் வகைத்ததுவிடும் போகத்தொடங்கிய சீதாவை.. ராஜாராம் மீண்டும் அழைத்தான். "சீதா! என்னை வேண்டும். இன்றுபயல்கையில் அவனைத்திரும்பிப்பார்த்தான். "சீதா! என்னைகொடுக்கிறீர்கள். நீ உண்மையிலேயே... அந்தவழியே வெளிக்கொரியா... அல்லது... என்னுடைய அருத்தியடி நினைத்தினான். சீதாவின் முகத்தில் சூட்டிரை ஒருவாட்டம் தோன்றியது என்பதை அங்கு எல்லோரும் ஒருசேரக்கொரியையப் போய்தான் நடத்துகிறீர்கள். அந்தவழியைப் பார்த்துவிட்டு "என்னுடன்! யாரது? என்னுடன் - ராஜாராம். கிப்போது உங்களைப் போகிறேன், .. அவர்தான் என் பெரியப்பா" என்னுடன் மீண்டும் கொண்டு அவண்டம் எதுவும் பிசாமில் ஓடியிட்டான். அந்திரைமடித்தவன் போல் ராஜாராம் அப்படியே நின்று கொண்டிருந்தான்...

தொடரும்

"தென்றல்" குறுக்கெழுத்துப் போட்டி முடிவுகள்.

போட்டி விவரம்: -3.

ப	ம்	ப	ர	ம்	க
க	ல	ய	ம்	க	க
ல	வ	வ	க	ம்	க
வ	க	க	க	க	க
ன்	ம	ர	ய	ம்	த
க	தி	ம்	க	ம	ன்

கிடைக்காதவர்கள்

- (1-5) பம்பரம்.
- (7-10) கலயம்.
- (12) து.
- (13-17) லவங்கம்.
- (23-24) கு.
- (25-28) புரமன்.
- (32-36) திருமணம்.

கிடைக்காதவர்கள்.

- (1-25) பதவன்.
- (2-14) வலம்.
- (4-16) கரம்.
- (3-33) பயங்கரம்.
- (17-23) கு.
- (26-32) மதி.
- (28-34) பு.
- (24-36) தருணம்.

சரியானவிடை எழுதியவரது பெயர்கள்;
 ரெஸ்லன். K. சூனாரா (ZUCHEN) 1, திரு. J. அன்ரன் - (WARBURG), திரு. M. சுவகிண்சன் (BEVER)
 திரு. S. பாஸ்ச்சந்திரன் - (WITTEN), திரு. T. சண்முகநாதன் (MÜLLHEIM/RUNE) திரு. R.M. தான் (HANT)
 திரு. T. முத்துலிங்கம் (ZÜBLINGEN) திரு. K. பிணாதுடி (ESSEN) திரு. T. முத்துலிங்கம் (MÜLLHEIM)
 திரு. K. தவராசா (NETTAL) திரு. மதி. கோசல்யா சார்ணலிங்கம் (MÜLLHEIM) திரு. S. விங்கம் (MÜLLHEIM)
 திரு. T. சூதவன் (MULLHEIM) ரெஸ்லன். K. விசுவநாதன் (MÜLLHEIM) திரு. S. அன்ரன் (WITTEN)
 திரு. S. சந்திரமூர்த்தி (DÜSBURG) திரு. ஓய்யம் சயித் முகமத் (M'GULDBACH)
 திரு. J. தவலிங்கம் (MÜLLHEIM) திரு. M. டிரீமலச்சந்திரன் (HOLLAND) திரு. V.A. முகமதுலிங்கம் (REOCHHEID)
 திரு. மதி. V. டிரீமலச்சந்திரன் (WITTEN) திரு. C. பரமேஸ்வரன் (WITTEN)
 திரு. மதி. S. விசுவநாதன் (WITTEN) திரு. P. ரெஜயப்பாஸன் (VELBURT) சுவர்க்குள் -
 "தென்றல்" வழங்கும் 10 மாத பரிசை சந்தட்டித் தொன்றும் -
 சிசிவிட்டசாவி,

திரு. T. சண்முகநாதன்.
(MÜLLHEIM/RUNE)

கிடைக்காத பரிசைத் தொன்றும் காலக்கிரமத்தில் அனுப்பிவைக்கப்படும்.

வித்தகளை கிரட்சிக்க வருவாய்.

— கோடல்யா சொன்னலிங்கம் —

தமிழகின் வாழ்விலே கிநநாள் -
 தன்னிறையு தந்திடுமா பொன்னுள்
 கனைய நிறை எம்மிலங்கை மக்கள்
 கண்ணில் வாடுகின்றர் கின்று,
 சின்னியர்க்கும் பணியு யாழமாட்டோம் -
 ஆண்ட பரம்பரை எம்மினமே!
 துணியுடன் உனதே யிழாவெடுத்தோம் -
 சூயர் துடைப்பாய் தேவதொ மகனே!
 பழந்தமிழன் பரம்பரையாய் ஆண்ட -
 பசுமை தொண்ட இலங்கை நகர் போச்சு
 கினம் தமிழன் வாழ்வு பரியாச்சு -
 எழுந்து வாராய் கல்வரை விட்டு -
 எங்கிடுந்தும் எம்மவரைக் காக்க -
 வித்தகனை விரைந்து நீயும் வருக!
 மண்ணுலகை காக்க வந்தார் யேசு -
 மறித்தார் சிவையுடிலையன்று - கின்று
 எம்முலகைக் காக்கவந்த தோழா -
 வாழ்கின்ற துன்பாக்கி நாளும்
 விண்ணுலகில் வாடுகின்ற பிதாபை - நீ
 முன்றெருநாள் விழித்தெழுந்தாய் -
 இன்னும் நாளொன்றில் -
 கிரட்சியுங் கொடுத்தவனே!
 எம்மவரைக் காக்கவந்த தோழரின்று -
 எந்நாளும் கிண்கின்றார் -
 ஏனில்லை கிரட்சியு ஆண்டவரே!
 எம் நிலையை எடுத்தேச் சொல்லி வைத்தோம் -
 கின்னெருக்கால் கிரட்சிக்க எழுந்தோடி வருவாய்.
 வருக! வருக பிதாபை! கிரட்சிக்க வருக!



போலித்தனமான இந்த உலகில் சந்தியத்தை கிடைசியமாகக்
 கொண்ட எவரையும் இந்த உலகம் நிம்மதியாக ஒருபோதும்
 வாழவிட்டதில்லை.

தன்னைத்தானே அறிமுகம் செய்து கொண்ட அந்த ஆசிரியை நதைத்துக் கொண்டே...
வேளை கிரண்டாவது மணியும் அடித்துவிட்டாயிற்று....



மாணவர்கள் பாடசாலை முன்றலில் கூடினார்கள். எதற்காக? காலை கிறை வணக்கத்துடன்
தான் பாடசாலை ஆரம்பமாகிறது வழக்கம். அதற்காகத்தான் அனைவரும் அணிவகுத்து
பின்னரேயோ அலிபர் முன்னுக்கு வந்து "கின்று உங்களுக்கு ஒரு செயலியைத் கொண்ட
போகின்றேன், எமது பாடசாலைக்கும் புதிதாக ஒரு சங்கீத ஆசிரியை நியமிக்கப்பட்டாள்
என்று கூறி அகல்யாவை தன் அறையில் வரும்படி அழைத்தார். "ஓம்... அகல்யா
கின்று நீதான் கிறைவணக்கம் பாடவேண்டும்". என வேண்டித் கொண்டார். அகல்யா
மறுப்பேதும் சொல்லாது கிறைவணக்கம் பாடினாள். கிறுதியில் அனைவரும் கவித்து
தந்தும் வகுப்பறைக்குள் சென்றார்கள். அகல்யாவும் சங்கீத வகுப்புகளை அங்கு
செய்யப்பட்டிருந்த அறைக்கு விளையினாள்...
வகுப்பறையில் அவர்களைப் பிள்ளைகள் காத்திட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். அகல்யா
சொன்னதும்.. வணக்கம் ரீதியாக "என்று பணியாக உரைத்தார்கள். அகல்யாவும்
பதில் வணக்கம் செலுத்திவிட்டுப் பாடத்தை ஆரம்பித்தாள். அந்நேரம் போனதே
தொரியவில்லை தென்கி கிடைவதையும் வந்துவிட்டது. அகல்யா என்ன செய்யலாம்
என்று சிந்தித்துக் கொண்டிருந்த வேளை.. "பிஸ். அகல்யா எப்படி கிளைஸ் கிட்டு
மாணவர்கள் என்னம் அழைக்கப் படிக்கிறார்கள்?" என்றுயாள் பிள்ளைகள் தலை
அங்கு வந்தா. அதே நேரத்தில் பிள்ளைகள் குரல்கள் பறவையில்லை; கிராமத்துப் பிள்ளைகள் தலை
எல்லாம் போகப்போகத் தரியாதினும், அதுதான் அகல்யா நீங்கள் யாழ்ப்பாண
பெய்ததில் கிடைக்கிறீர்கள். உங்களுக்குமே எப்படி? ஒன்றாகும் சொல்லிவிட்டு
படிப்பகம்

வெய்யலாம் ராணிய யோசிக்கிறான். கிந்தக் கிராமத்திலே ராணிக் யாவரையும் விட்டு
 விட்டுள்ள அகலியா...

"நவீனமய விடுவத அன்றி ஒரு குடும்ப நாள் பசையிலேன்
 விண்ணவாறு அங்குள்ள சிவையல் அழிபா அங்கு வந்தார். "நீசர் கிங்கு குடும்ப
 தாணிகுக்கு அதிலே ஆசிரியர்மார் தங்கியிருக்கிறாய், நீங்கள் அங்கு தங்குகிறாய்
 ஏதாவது யுடைய குடும்ப பண்ணித்தானாய். கிண்ணைக்கு நீங்கள் ராணிய குடும்ப
 வந்த மதிய உணவுக்குநிமிடம் பிண்ணைரம் விடுபார்க்கிய் பொலையாய்... ராணிய
 நான்கு ராஜ்யமே கிடைக்காமல் கித்தனை அழகைக்கித்த தன் தரிமையி சமககிடுக
 அதிபரை நன்றியுணர்வோடு நொக்கினான் அதலியா.. இதனின் கிடைக்கிடுமுடி
 ஆரம்பமணியடித்தது. அவரவர் தத்தம் கிடங்குக்குச் சென்றார்கள். கித்தனை
 நல்லமணிதர்கள் கிண்ணமும் கிடுக்கிண்புர்கள் ராணிய அதலியா மணதுக்குள்
 நினைத்ததுக கொண்டு பா-தனை நடத்த ஆரம்பித்தான்....."

தொடரும் *

அட்டைப்பட விளக்கம் :-

முல்லைதம் (MULLAHEIM) ராஜ்யம் கிடத்திலே -11-1986
 (ரூயிய) மாலை 3 மணிக் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இஜாமன் - தமிழ்
 கலாச்சாரவிழாவில் கிடம் பெற்றது நிகழ்ச்சிகளின் நன்றிக்குடத்தில்,
 சாலை கலாச்சாரக்களம் ராணியக் காட்டும் வகையில் குடும்ப
 மேலிருந்து கிழ

(1-25) மரத்தின் வயராஸ் உருவான மலை.
(2-20) அகலியாவிடையான தேசிய மருகம் முடிவிடுகிறது
(4-22) பருப்பு வகை கிடம்மாறியுள்ளது
(5-17) கிணவதமாரும் சிலர் கிழ மாப்பிப். மாறியுள்ளது.
(6-18) ரெல்லம் தலைகீழாகி விடுகிறது.
(15-27) கிணன் தாழ் பண்ணிதான் குறைவில்லை.
(29-35) மாலை.

பில் :-
 டீரா, ரெல்வி. டீரா - கிணகெஸ்வரன்,
 சாந்தி-சத்தியானந்தன்
 துகியாரது அபிநயத்தோற்றத்தின்
 படமாகத்தந்திரன் இளாம். கிணகெஸ்வரன்
 நடனத்தில் பரிசீசயம் பெற்றவர்.
 டீட்டிஸ் (DORTMUND) வசிக்கும்
 கிருபிதி - நாடிகெந்சிரன்
 ராண்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.
 ~*~*

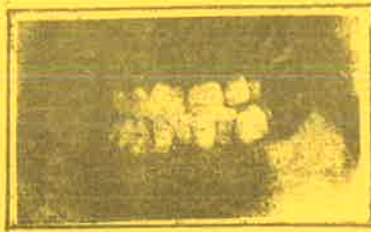
படிவத்தைக்கத்தரித்து, அப்படிவத்திலே
 படி வைக்கவும். கிணகெஸ்வரன் படிவத்தில்
 குறியுக்கி கொள்ளப்படமாட்டாது. கிப-
 டியோராவர். சரியான விடைகள்
 யளவீட்டில் பிரசுரமாகும். உங்கள்
 முகவரிக்கிடுக அடியிடுக வைக்கவும்.



பொங்கும், பொலிவுடன்
புத்துயிர் பெற்று புதுமலராய்
கூக்கவிடுக்கும் நத்தார், புதுவடு
தினத்தை எண்ணி ருதிர்பார்க்கும்
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்,
வாடிக்கையாளர்கள்
அனைவருக்கும் வீடியோ மாருதியின்-
அதயங்கனிந்த,
நத்தார், புதுவடு வாழ்த்துக்கள்
உரித்தாடுக!



5



3



மேலும்



2

வீடியோ
வழியில்
நட்சத்திரப் பிள்ளை



இங்கேயுள்ள பல்வறிசைகளுக்குச் சொந்தமான நட்சத்திரங்கள்
கமலஹாசன், மாதவி, நனினி, சுசெஸ், உதயா, விசு, ராதாரவி

எந்தப் பல்வறிசை யாருடையது? எண்பதைக் கண்டுபிடித்து,
பரிசுக் கூப்பனைப் பூர்த்தி செய்து 20.12.1986க்கு முன்னர்
கிடைக்கக் கூடியதாக எமக்கு அனுப்பி வைப்புகள்.
பரிசுக் கூப்பனில் பூர்த்தி செய்யப்பட்ட விண்ணப்பங்கள்
மாத்திரமே ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

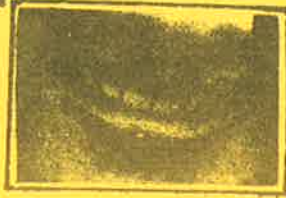
உங்களில் சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில்
அதிஷ்ட சாலியாண ஒருவர் வீடியோ மாடுதியின் பரிசுகளைப் -
பெறும் அதிஷ்ட சாலியாகினார். அவருக்கும் பதிவு செய்யப்பட்ட
திரைப்பட புதிய வீடியோ 'கசந்' ஒன்று அனுப்பிவைக்கப்படும்
பரிசு பெற்றவரின் விவரம் அடுத்த "தென்றல்" இதழில்
உள்ளதாகும் எண்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

மாமாருதி

மீட்டி கில:-1

கர்ப்ப
களை

1



Long

4

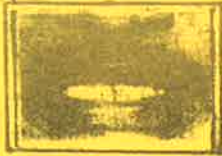


30.10.11

7



6



சிறந்த வீடியோ, ஒடியோ கசநீலுகளுக்கீடு,
வீடியோ மாருதியுடன் தொடர்புகொள்ளுங்கள்

பரிசீலனையாளர்களை சிவப்புவேண்டிய

முகவரி :- MARUTHY,
WESTFALEN STR - 111B,
5810 WITTEN.

தொலைபேசி கில:- 02302/64029.

* பிறந்த தின வாழ்த்து. *




நீங்களும் அதிஷ்டசாலியாகலாம்.



மேலேயுள்ள படத்தில் ஓட்டத்தில் பயணம் செய்யும் அராபியன் கடந்திசு செல்லும் நபர் யார்? வர்ணாந்தீட்டி அதிர்வடும் 20-12.86^{ஆம்} முன்னர் இதழாகியறிந் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும். சரியான முறையில் வர்ணாந்தீட்டுவர்களுள் சிறந்த அதிஷ்டசாலி ஒருவர் "தென்னல்" வடிவடும் 10 மாத பணப்பரிசுக்கு உரித்துடையவராவர். சரியான முறையில் வர்ணாந்தீட்டி அனுப்பியவர்களின் பெயர்கள் மீது அடுத்த வெளியீட்டில் பிரசுரமாகும். மேலுள்ள படத்தைக் கத்தரித்து அதில் வர்ணாந்தீட்டியனுப்புவர்களின் சித்திரம் மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.





5 STAR VIDEO

உங்கள் மங்களையைவங்களை
வீடியோ மூலம் சிறந்தமுறையில்
மிக அழகாகவும் தெளிவாகவும்
படம் பிடிக்க விரும்புகிறீர்களா?
தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

தொலைபேசி: 02302/84043
விற்றன்

மேனியைக் கொல்வாய்

— கிருஷ்ணமூர்த்தி —

(3)

ரஞ்சனின் கண்களில் கிரத்தச் சிவப்பெழிற்று.....
கொதிக்கும் மனதாய் பிரயத்தனப்பட்டு சடக்க
வேண்டியிருந்தது.....

முன்னொசுகி வாந்த மொட்டையங்கள்
மிகவும் அணைவித்திருந்தார்கள்....

ரஞ்சன் பாலாயைப் பார்த்தான்...
சிவன் கொதியில்லாமல் சூழியில்லாமல்
நின்றிருந்தான்.... உதட்டொரத்தில்
ஒரு விரகத்திச் சிரிப்பு உளர்ந்தது....

என்ன செய்தய்யப்போகிறாய் ரஞ்சன்...
கிவர்களுடன் மொதியுபாந்தகம் போகிறாயா?
என்று கேட்டிருந்த மாதிரிப் பார்வை....

"போகலாம் வா!" என்று குழுவாக
"பொழுது... சிவன்களை அழைத்துக் கொண்டு
கொட்டிட்டு வருவான்...!"

அதனால் ஒரு பிரயோசனமும் கில்லை
மச்சான்!" என்று பாலா...

"யமபு நெய்சிறுவன்களோடே நாய்கள்
மல்லுக்கு நிண்டால் எங்கடை பெரும் தான்
பாபுடாம்!"

"அதற்காக சிவன்களை கிப்பிடிப்ப
விட்டிட்டால் பிறகு சிவன்கள் எங்களை
மதிக்கமாட்டார்கள்...!"

"கிப்பிட்டும் மதிக்கிறார்கள்?
நாய்கள் எங்களை அழைக்க மாட்டார்கள்
கொட்டியிருந்தால் சிவன்களைக் கிவன்கள்
எங்களை கிழக்கொழும்புத்திறு நினை
வந்திருக்காது!"

எதுவுமே நடக்காதமாதிரி
அந்தக் குழு கிவர்களைக் கட்டிவிட்டது....

"கொழு... ய...! என்னு அழைக்காதீ
சீண்டி அன் ரஞ்சன்....

எல்லோரும் ஒரு பெருக்கில்
கிவனை அழைக்கத் திட்டமிட்டார்கள்....

"என்ன?" என்று ஒருவன் பொய்ச்
தெருவில் சித்திக் கிட்டிவிடும்

போத்திச் சட்டிக் கொட்டினார் ரஞ்சன்..

"சித்திரெணை கிப்பிடாதீ?" என்று
ஒருவன்...

ரஞ்சன் சிவனை அழைக்கியதாகப்
பார்த்தான்....



* பொன் நகரில் நடைபெற்ற மாவெரும் உணர்வலம் *



நடந்த 14 - 11 - 1986 [வெள்ளிக் கிழமை]
 காலை 9.30 மணியளவில் பொன் (Bonn) ஞான்ற மேற்கு ஜெர்மனி மில்
 தலைநகரத்தில் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளின் தலைவர் திரு. சே. பிரபாகரன்
 சிவராஜ் சார்ந்த திரு. பாலசிங்கம் சிங்கிய திருவரையும் விடுதலை
 செய்கிறோம் நடாதிதப்பட்ட மக்கள் உணர்வலத்தின் ஒரு
 பகுதியாகி திங்கு காணலாம். ஏறத்தாழ 5000 தமிழ் மக்களைக்
 கொண்ட கிவகூர்வலம் 12.30 மணியளவில் இந்தியத் -
 தூதுவராலயத்தைச் சென்றடைந்து, இந்தியத்தூதுவரிடம்
 மேற்படி திருவரையும் விடுதலை செய்யும்படி தெரிவிப்பது
 சமர்ப்பிக்கப்பட்டது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

* ஒங்குக ஒன்றுமை *

"இந்தரர மீதில் நல் மனகுதாரீகீடு இண்ப சாந்தி நிலவவே"

ஆதியாகமத்தில் பிதாவாகிய சரீலேதரன் ஆதாம்
 ரவாருகீடு வாகித்தத்தத்தம் பண்ணியது பிபால் பரவத்தில் உழைநு கொண்டு
 இருந்த மகிதருகீடு மீட்பனிக், ஆதாம் விதைத்த பாவமதை நுதிக்கு
 பூலாகத்தில் கிடுகீடும் பாகீக்கு மகிதருகீடும் சமாதானத்தைக் கொண்டு
 வருவதற்காக சிலிலையரவில் உள்ள நாளிதரீ ருனீஷும் ஊரிலி நாய்தின்
 வம்சத்தானாகிய பீரகிசுப்புகீடு நியமிக்கப்பட்டிருந்த "மரியான்" ருனீஷும்
 பண்ணிதைகிக "கபிரியல்" ருனீஷும் தேவதூதரன் குதானி "கிருபை
 பெற்றுவலெ வரழிக் கிரீதரீ உண்புடலெ கிடுகீகிரீ. சீதிரிசுருகீடுகிரீ
 கீ ஆசீர்வதிக்கிப் பெற்றுவலர்" ருனீஷும். அவலென அவனேகி கணீடு அவன்
 வாரீகீதையிலல் சுவகி "கிடுவாருழீததல் பிப்படியப்பட்டகு? ருனீஷு
 கிரீகிரீதலாகு தேவதூதரன் அவரீ குதானி மரியானெ பயம்படாதெ நீ
 தேவலிடததில் கிருபை பெற்றும். கிரீதரீ நீ கிரீப்பவதிராகு குடு தமரீகீ
 பெருவாய அவருகீடு பீயசு ருனீஷு பெயரிடுவாயாக. அவரீ பெயிரவராய்
 கிருப்பார். உண்ணாமானவருடைய குமரன் ருனீப்படுவார். கிரீதராகிய
 தேவன் அவருடைய மதாவாகிய நாய்தின் கிரீகிரீதானததை அவருகீடு
 பிடுப்பார். அவரீ யாகீடுகிரீப்பின் குடுமத்தானெ ருனீவரணீதானகீடும்
 பிடுகானவார். அவருடைய ராஜீயதீதிரீடு முடிவிராகு ருனீஷும் .



ஆக்கம்: ரசீவி. . . பிபணி

பிதரீடு மரியான் தேவதூதரன் குதானி கிடு
 பிப்படியானகீடும்? பருவரீது பிடுபலெ ருனீஷும். தேவதூதரன் பிதரீடு மரீத-
 உத்தரவாக பரிசுத்த ஆகி உண்பலும் வரும் உண்ணாமானவருடைய பரண்
 உண்பலும் பிழலிடும். ஆதாம் உண்ணிடததில் பிதரீடும் பரிசுத்தருளீராகு
 தேவனுடைய குமரன் ருனீப்படும். "பிதரீடு மரியான் கிரீதரீ நாய்
 குணீடவருடைய அமுமை உமீழலைய வாரீகீதையின்படி ருனீகீடு ஆகீ-
 கடுவரீ ருனீஷும். (புதீதரீ 1: 28-38) பிதரீப்படியே மரியான் கிரீப்பவதிராகுள்ளீ .
 படிப்பகம்

திருந்தும் பதினாற கிறிஸ்துயின் பிறப்பு கொண்டாடப்பட்டது. 391ம் ஆண்டு
 கிறிஸ்தவ சமயம் இராம சாம்ராஜ்யத்தில் முதலிய சமயமாக்கப்பட்டது. 813ம் ஆண்டு
 'ரொய்ஸ் சபைன் [Synode of Mainz] கிறிஸ்துயின் பிறப்பை சிலன் உளக
 கொண்டாட்டமாக அறிவித்தது. 1773ம் ஆண்டு வரை கிறிஸ்துயின் பிறப்பு
 நொண்டி கொண்டாடிக் கொண்டாடப்பட்டது. பின் இரண்டு நாட்களாகக் கொண்டாடப்பட்டது.
 19ம் ஆண்டு மாதத்தில் வரும் முதலாவது ஆயுற்றுக்கிழமை முதல் கிறிஸ்துயின்
 வரை "ஆதமனாக் காலம்" என்கு அழைக்கப்பட்டது. கித்தானத்தின் கிறிஸ்துயின்
 வருகைக்காக மக்கள் தங்கள் ஆத்தமனாக் காலம் ஆயத்தப்படுத்தினார்கள்.
 கிறிஸ்தவ விடுதலின் தைப்பிரஸ் கிறித்தானல் விசயத் துரு வரையத்தில்
 நொண்டி கிழமைகளில் குறிப்பதற்காக நொண்டி மெட்டுத்திரிகளை வைப்பார்கள்.
 கிறிஸ் முதலாவது ஆயுற்றுக்கிழமை ஒரு மெட்டுத்திரியைப் பற்றி
 வைப்பார்கள். இதிலுமால் தொடர்ந்து வருகின்ற ஆயுற்றுக்கிழமைகளில்
 மன்ற மெட்டுத்திரிகளைப் பற்றி வைப்பார்கள். சில கிவர்திகள் கிறிஸ்துயின்
 வருகையை ஆயுற்றுடன் சிறிப் பார்த்தினார்கள் என்கு ஒரு
 விவரணையாளமான சிவையின்கு. (Carib) கிறிஸ்துயின் பிறப்பை
 சிறித்திரிக்கும் வரம்புடையத்திரம், மூட்டுத் தொடுவம், மந்தைமெய்ய்ப்பார்கள்,
 சூண்டி நூண்டிகள், சிவையின்கு, சூண்டி, சூண்டி, சூண்டி, சூண்டி, சூண்டி
 கிவர்திகள் சிறிப்பார்கள் வைத்தி மெத்தெடுகையில் கிறிஸ்து மன்றத்தை
 சிறிவடி கருத்திடு. இதவரையங்குளியும், திவ்வகையிலும் (Carib)
 சிவையின்கு (Christmas tree). கிவ்வகையிலும் கிவ்வகையிலும்
 சிவையின்கு வைப்பார்கள். (Christmas tree) கிறிஸ்துயின்
 மெத்தெடுகள் பரிசுப் பொருட்களை (Christmas stocking) களில்
 பொருட கிவ்வகையிலும் சிவையின்கு வைப்பார்கள். சூண்டி நல்ல
 பிள்ளைகளாக நடந்து கொண்டாட்டங்களுக்கு நத்தார்ப்ப்பா கிவ்வகையிலும்
 பொருட்களும் பரிசுக்காக கருதப்பட்டது. பிள்ளைகளும் மெத்தெடுக்கும்
 பரிசுப் பொருட்கள் வைப்பார்கள். (Carol) கருவல் என்கு
 (Song of fully) என்கு அறித்தம். கிவ்வகையிலும் பாடல்கள் கிறிஸ்துயின்
 பிறப்பைக் குறித்துப் பாடப்பட்டவை. கிவ்வகையிலும் உலகத்தின்
 பிற மொழிகளிலும் பாடப்பட்டிருக்கிறது. இதில் மிகப் பரிசுத்தி மெத்தெடு
 Silent Night Holy Night. கருவல் பாடல்களை விதி விதியாகவும்,
 கிவ்வகையிலும் மெத்தெடுவந்தி மெத்தெடுவந்தி மெத்தெடுவந்தி
 பாடுவார்கள்.

கிறிஸ்துயின் பிறப்பைப் பற்றி கருவல் அழைக்கப்பட்டது
 24ம் திதி கிவ்வ 12 மணிக்கு நடக்கும் பாடல்புறை. கித்தானத்தின்
 ஆதமனாக் காலம் கிறிஸ்துயின் பிறப்பைப் பற்றி கருவல்
 கிறிஸ்துயின் பிறப்பைப் பற்றி கருவல் கருவல் சிவையின்கு
 என்கு மெத்தெடு கொண்டாட்டங்கள். சிவையின்கு நொண்டி மெத்தெடு
 கொண்டாட்டம். சூண்டி மெத்தெடு அழைக்கப்பட்டது. சிவையின்கு
 உலகத்தின் மெத்தெடு கொண்டாட்டங்கள். சிவையின்கு மெத்தெடு
 கொண்டாட்டம். சூண்டி மெத்தெடு அழைக்கப்பட்டது. சிவையின்கு
 மெத்தெடு கொண்டாட்டங்கள். சிவையின்கு மெத்தெடு கொண்டாட்டங்கள்.

✧ மார்கழி மாத விசேட தினங்கள் ✧

- 1^{ம்} திகதி (திங்கள்) - அமாவாசை விரதம்.
 5^{ம்} திகதி (வெள்ளி) - சதுர்த்தி விரதம்.
 6^{ம்} திகதி (சனி) - விநாயக வஷ்டி விரதம்.
 8^{ம்} திகதி (திங்கள்) - உதயத்தின் முன் திருவெம்பாவைவழிகாரம்பம்.
 12^{ம்} திகதி (வெள்ளி) - ஏகாதசி விரதம்.
 13^{ம்} திகதி (சனி) - சனிப்பிரதோஷ விரதம்.
 14^{ம்} திகதி (ஞாயிறு) - கார்த்திகை விரதம்.
 25^{ம்} திகதி (வியாழன்) - நத்தார (கிளிஸ்மஸ்).
 27^{ம்} திகதி (சனி) - ஏகாதசி விரதம்.
 28^{ம்} திகதி (ஞாயிறு) - பிரதோஷ விரதம்.
 29^{ம்} திகதி (திங்கள்) - தெர்ப்போட்டாரம்பம்.
 30^{ம்} திகதி (செவ்வாய்) - அமாவாசை விரதம்.



* மரக்கறி வகைகள் தேவையா? - நாங்கள் *

கிணங்கையிலிருந்து மரக்கறி, மா வகை (ஒடியல்), இடியப்ப உரல், இடியப்பத்தட்டுகள் முதலான அத்தியாவசியப் பொருட்களை கிங்க கிறக்குமதி செய்து அதனை மொத்தமாக விற்பனை செய்து வருகிறோம். எங்கள்நுக்கு ஜெர்மனியிலுள்ள ஓவ்வொரு நகரிலும் அதை நடைமுறைப்படுத்த ஏஜண்டுகள் தேவை. விரும்பிய வியாபாரிகள் எம்மிடம் தொடர்பு கொள்ளவும்.

தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: M. THARMABALAN, *

ARDEY STR - 52

5840, WITTEN.

B.R.D. - (T. PHONE - 0230
88394

தொலைபேசியில் தொடர்பு கொள்வதாயின் மாலை 8 மணிமுதல் - 9.30 மணிவரை தொடர்பு கொள்ளவும்.

அவள், அவளைப் புரிந்து கொண்ட வேளை.....

— மரயவன் —

முடிவுக்கு வந்தவனாக 'ரெஸ்டியோனி' டயலீசீ சுற்றினான். நித்தியா சிந்தித்தாள். திருதியல் ஒரு

" ஹலோ... சங்கர் பிளீஸ்.."

" ஸ்டீக்கிங்.."

" சங்கர்... நான் நித்தியா பேசுகிறேன்.."

" தெரியும்."

" சங்கர் கித்தனை தாஸமும் ராண்டிரெடு... யூசி... ராண்டி..."

சங்கர்... புரிந்து... கிவ்வளவு தான?

" நித்தியா..... சீந்திதக விததகன் ரான் ரெஸ்டிஸ் கிடுகிடுகிட்டீன்.

சிதந்திப் பிறகும்... நாம் வாழ்க்கைகையில்... கிண்டிதால்... சிது..."

அவ்வளவு நன்றாக கிடுகிகாது.."

" கிதுதான் உங்கன் முடிவா?"

" சேட்டிண்டி"

" ஓ...கே... குட்...மை?"

" குட்...மை ஓம் போர் ரைவ்?"

நித்தியா நிசுவரை வைத்துவிட்டாள்.

சில நிமிடங்கள்... அவள்... மனதில்... ஒரு வேள்வித்தீ..."

புரிந்து... சிதன் வெய்பத்தில் சிவன் டீது கொண்ட..."

காதல்.. ராஜம் பரிசுத்தமான மலர்... வாடிக்கடுகியது.

சிப்போது 'கொலிங் ரெல்' சிலறியது.

மனம் கொண்டு நிலையில் நிதானமாக நித்தியா ததவைத் -

நிறந்தாள். அங்கே திலிபன் " குட்டுமொணிங் நித்தியா"

ராண்டி வண்ணம் மலர்ந்த முகத்துடன் நின்று கொண்டிருந்தான்.

நீடு சிவனை சிப்போது பார்த்தபோது சிவனக்கு வெண்டா -

வெறுப்பாக கிடுகிடுகிது. ரான் தான் ராண்டிச் சுற்றிச் சுற்றி

வருகிறாய் உனக்கு வேறு வேலையில்லையா? ராண்டிசுந்தித்தவன்,

நான் மன உணர்ச்சியை வெளிக்கொட்டாது, " உன்னை யா"

என்று மென்மையாக அழைத்தான். அவன் தூல் சிவந்திருக்கிறதென்பதைக்
கேட்பது போலிருந்தது. ஏதோ தில்பனின் முகம் திடீரென மாறியது.
மெளனமாக இருக்கையில் யாருக்கு அமர்ந்தவன், "நித்தியா! என்
ஒரு மாத்திரி இருக்கிறீர்கள்... என்ன நடந்தது என்று புரிவுடன்
கேட்டான்..

"... நித்தியா... நீ இவரு... ஏன்...
யருகியே... உன்சூல்... என்...
விட்டது;.. சங்கர... என்னை...
சிவன்... என்னைச்...
என்றவன் குமுறல்...
... தில்பன் சிறிதேரோம்
கிருந்தான்.



என்னை அடிக்கடி பார்க்கிக்
வாழ்க்கையைப் பற்றி -
வெறுத்தது விட்டார்...
சந்தேகிக்கிறீர் -
குமுறி... அழுதான்.
அப்படியே அதையடி

"நித்தியா! உங்களுக்கு
கிஸ்லாவிட்டால்...
திருமணம் செய்துகொள்ளுங்கள்"
உறுதியான குரலில்
"நீயா?..."

ஆட்சேபமேயொன்றும்
.. நான் உங்களைத்
.. என்று
கொண்டிருக்கிறேன்
.. என்னை
விட்டேன்

நீ என்னை
வயதில்...
கிஸ்லாவு

உன்சூலுடன் எனக்கு ஒரு வாழ்க்கையை? அதை... எனக்குள்
நினைத்துக் கூடப் பார்க்க முடியவில்லை!"

"அதை மிஸ்டர் சங்கரன் நினைத்துப் பார்க்க முடிந்திருக்கிறது.
சிவராஜையே... அப்படி நினைக்க முடிந்த போது... கிந்த உலகம்...
அதனால் நினைத்துப் பார்க்கவா முடியாது? நித்தியா! நான்
உணர்ச்சி வசப்பட்டேன் பிசையில்கி; திருமணத்திற்கு வயது -
முக்கியமாக இருக்கலாம்; ஆனால் என்னைப் பொறுத்தவரை அதை
நான் முக்கியமாக... நினைக்கவில்லை. உள்ளாண்டு... முக்கியம்,
பியூசுகவல் 'அண்டர்ஸ்டாண்டிங்' முக்கியம்... தியாகம்... முக்கியம்,
ஒருநான் வாழ்ந்தாலும்... தான் விருட்டியவனுடன்...
வாழ்வது... முக்கியம் என்று நினைப்பவர்கள் முட்டாள்களாக...
வாழ்ந்தெரியாத கொள்கைகளாக அவர் நினைக்கலாம். ஆனால்... நான்
அவ்வாறு சாதாரணமாக நினைக்கவில்லை. உடல் வாழ்க்கையை விட

விதயத்தால் வாழும்... வாழ்க்கை தான்... முத்தியம். நான்... சொல்ல
 நினைப்பதை... எனினும் சரியானபடி சொல்லமுடியவில்லை;... ஆனால்...
 அதை நிச்சயம் உங்களால் புரியமுடியும். "நித்தியா!... இன்னமும்...
 சொல்லுகிறேன்; நீங்கள் சங்கரரத் திருமணம் செய்திருந்தால்...
 நான் உங்களை நினைவுடனே வாழ்நாள் பூராவும்... வாழ்த்திப்போய்.
 எனக்கு என்னென்ன வாழ்க்கையை அமைத்திருக்கமாட்டேன்...
 நித்தியா... பிரமை... பிழத்தவன் சிபால சிவனையே வெறுத்தி
 னார்த்தபடி நினைவு. சிவன் வாழ்த்துதகன் சிவன் கிதயத்தினர் -
 முந்து சிவன் சுக்தமானவத் தொட்டது. ஆனால்... ஏதெ...
 அப்போதைய சிவனது மகிழ்ச்சியில்... சிவனால், சிவனை மணப்பதை
 நினைத்தும் பார்க்கமுடியவில்லை.

"திலீபன்... நீ... சொன்னையே... உடலால்... வாழ்வதை விட...
 கிதயத்தால் வாழ்வதால் உள்ள சிறப்பம்யப்பற்றி... அப்படியானால்
 நாம்... கொஞ்சக்காலம் மணத்தால் வாழ்விவாம்;... அதன் பின்பு
 உன்வாழ்க்கையைப் பற்றிச் சிந்திப்போம். எனினே உன்னால்
 புரிந்து கொள்ளமுடியும் என்று நினைக்கிறேன்."

"நித்தியா! இப்படி நீங்கள் சொல்கிறீர்கள் என்று... எனக்குத்-
 தெரியும். ஏனெனினால்... நான் பிரசித்தது... ஒரு உண்ணதமான...
 மண்ணை! சிவனை நான் நினைவும் பார்க்கிவண்டும்; அந்த -
 இன்பமே என் இவனை சுகர்த்திக்கும். சிவன் என்னால் முடியாத
 ஜகதியமாகும்... அந்த பொண்ணைக்கொடு... நான்... யுகம்...
 யுகமாகக் கூட... காத்திருக்கத் தயாராயிருக்கிறேன்." என்று
 திலீபன்.

நித்தியா... தினிய... திலீபன்... ஒரு முதியகொணத்திலீ
 பார்த்து மயங்கிவிடும் நினைவு.

~~~~~ முற்றும் ~~~~~



மனைஜர்:- நான் எப்போது எவ்வென்று  
 பிஸ். கமலாவை அழைத்ததும்  
 நீர் ஏன் அதைக்கொள் எட்டிப்  
 பார்த்தீர்?

கிளார்க்:- சிவனத்தான் எனக்கு  
 நிச்சயம் பண்ணியிருக்கிற  
 கார்...



டாலிங்!  
யடக் கொப்பி எதப்பீல்கோ  
எண்டால் தென்றல்  
கொண்டா என்கிறீர்கள்.



அதில்தான்  
SR தினப்பின்  
T.P.2ம் கிலாசமுய  
கிடுக்கு.



**VIDEO CLUB**

RÖMERBRUNNEN .25.8.4.

4050 M.G. - 2

02161 - 393181

- இரசிகர்களை திருப்திப்படுத்தும் -

கலை நிறுவனம்.

# கிளத்தை.... ஓநாகீகி....

- கலைவாணன் -

பூநிலங்கா மண்ணில் சிறுக்கிர் கூட்டம்  
 கூட்டாகக் கூடிச் ... குழப்பிய புரளிசள்  
 காலங் ... காலமாய்க் கடந்து வந்ததனால்  
 விழி... ஓடியிருந்த வீரத்.. தமிழர்கள்  
 வெகம் கொண்டு ... லென்வி வளர்த்து  
 தாம் வாழ்ந்தமண்ணை.. தாம் காத்திடவே  
 தோணிவி சமந்தனர்; தொடர்ந்தி துப்பாக்கிதளைய!

சிங்களக் கூட்டம் செய்த கொடுமைகள்  
 நெஞ்சில் பாய்ந்து நெருப்பாக... மாறி...  
 வஞ்சம் தீர்த்திட வைத்திடும் போது  
 வஞ்சகம் கொண்ட வாய்ச்சொல்.. வீரர்  
 பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்துவோம் வா.. வெண  
 வார்த்தை ஜாலம் - காட்டியாயிரம்; ..  
 பண்புடன் வாழ்ந்த தமிழரை அழித்தனர்.

போதும்!.. போதும்!.. பேச்சு வார்த்தைகள்  
 புறம்படு தமிழா!... போர்க்களம் நாடி;  
 பொழுத்தது போதும்... புரட்டுகள் கெட்டு;  
 போனது... உயிர்கள்! போனது... கற்பு!  
 காத்திருக்காதே! நயனரை... அழிக்க;  
 கொத்திடு அகையைக் கொடுமையை ஒழிக்க,  
 சென்றிருவோம்... களம்... வெற்றியை நாடி.



சீமையல் நிலை

பயிற்றம் பணியாரம் :- ஆக்கம்: திருமதி.R. துலகநாதன்.

தேவையான பொருட்கள்  
x - x - x - x - x - x - x - x

|                       |   |                    |                 |
|-----------------------|---|--------------------|-----------------|
| பயிற்றம் - மா         | - | ஒரு சண்பூ          | } ஒரு கலவை.     |
| அரிசி - மா            | - | அரை(1/2) சண்பூ     |                 |
| சீனி -                | - | முக்காஷ(1/2) சண்பூ |                 |
| தெங்காய்ப் பூ         | - | ஒரு பைக்கென்       |                 |
| ரஸம், மிளகு, சீரகம் - | - | சிழுதளவு.          | (முதலாவது கலவை) |

|               |   |                |             |
|---------------|---|----------------|-------------|
| கோதுமை - மா   | - | ஒரு சண்பூ      | } ஒரு கலவை. |
| மஞ்சள் - தூள் | - | ஒரு தேக்கரண்டி |             |
| உப்பு         | - | சிழுதளவு.      |             |
| ரெண்டுணய்     | - | ஒரு பொத்தல்    |             |

(கிரண்டாவது கலவை.)

பெய்முறை

தெங்காய்ப் பூவை பொண்ணிர மா கவர்த்தி  
 ஓரளவு அரைத்து எடுக்கவும். ரஸம், மிளகு, சீரகம் கிவற்றை பொடராக  
 அரைக்கவும். சீனியையும் மாவாக அரைக்கவும். மென்சூறிய யாவற்றையு  
 யுத்த பயிற்றம் மா, அரிசியையும் நன்றாகக் கலக்கவும். தண்ணீரை  
 நன்றாகக் கொதிக்க வைத்து உ அல்லது குவிபிடம் ஆரவைத்து கலந்த  
 கலவைகளை நன்ற சிழுதளவாக விட்டுக் குழைத்து நன்றாக -  
 உருட்டி எடுக்கவும். (தண்ணீர் பயிற்றிஸாமல் திழுக்காமாத திடுக்கிடுவெண்ணெய்  
 விடும்பிளல் சிழுதளவு உப்பு சுவைக்காகச் சேர்க்கலாம். கிவற்றை  
 சிழு சிழு உருண்டைகளாகப் பிடித்துத் தட்டில் வைக்கவும். கோதுமை -  
 மாவை தட்டியபாமல் நன்றாகக் கரைக்கவும். (தண்ணீர் கூடவிடாமல்  
 அதிசம் திழுக்கம் கில்லாமலும் கரைக்கவும்) கிவற்றை மஞ்சள் -  
 மாவையும் உப்பையும் சேர்க்கவும். ரெண்டுணய் கொதிக்க வைத்து  
 உருட்டி வைத்த உருண்டைகளைக் கரைத்த கோதுமை மாவில்  
 தோய்த்து எடுத்து ரெண்டுணய்யுள் (கொதித்த) போட்டுப் பொடித்து  
 எடுக்கவும். பிண்டி பரிமாற சுவையாக எடுக்கும். கிவை பத்தி  
 நாட்களுக்குக் கூட பழுதடையாமல் திடுக்கும்.







கிந்தனையின் தாக்கத்திலிருந்து மனமாளி விடுதலையடைந்ததும் கிந்தனையின் தாக்கத்திலிருந்து மனமாளி விடுபடலாம். இவ்வகைகளைக் கிடைக்கும் சூரிய குடமும் உணவில் தன்னிறையு கிணையும், அப்படி கிணையத்தினை 'விந்நயமின்' உள்பொருத்தினதும் உணவுக் குறைபாட்டால் ஏற்படும் - "உள்ளியோ மலேசியா" என்ற கிந்தனையிலிருந்து எம்மைக் கிணையாற்றிக் கொள்ள உதவுகிறது.

மேலும் நீண்ட காலம் 'காக்கியம் வலிப்பு'களைத் தடுக்க மருந்து (Antiepileptic therapy) வழங்கும் கிந்தனையாளிகளுக்கு 'விந்நயமின்' வழங்கப்படல் அவசியமாகும்.

கிவ்விதம் எமது கவியினத்தால் ஏற்படும் கிந்தனையானது கிணியும் எம்மைத்தாக்கிவண்ணம் சிறந்த உணவு அட்டவணையை அமைத்து வழங்குவோமாக.



அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

| <u>நவகிரகங்கள்</u> |    | <u>நவதாஸியங்கள்</u> |
|--------------------|----|---------------------|
| 1. சூரியன்         | -- | கொஞ்சை              |
| 2. சந்திரன்        | -- | ரிசை                |
| 3. செவ்வாய்        | -- | துரை                |
| 4. ராசு            | -- | உழுது               |
| 5. வியாழன்         | -- | கடல்                |
| 6. சனி             | -- | எள்ள                |
| 7. புதன்           | -- | பயறு                |
| 8. சிங்கம்         | -- | கொள்                |
| 9. வெள்ளி          | -- | மொச்சை.             |

நவகிரகங்களுக்கு நவமணிகள்

|             |    |            |
|-------------|----|------------|
| 1. சூரியன்  | -- | மாணிக்கம்  |
| 2. சந்திரன் | -- | முத்து     |
| 3. செவ்வாய் | -- | பவளம்      |
| 4. புதன்    | -- | மரத்தம்    |
| 5. சூசு     | -- | முன்பராதம் |
| 6. சந்திரன் | -- | வைரம்      |
| 7. சனி      | -- | நீலம்      |
| 8. ராசு     | -- | கொடிமந்தம் |
| 9. சிங்கம்  | -- | வைசியம்.   |

தொகுப்பு :- திருமதி. க. தருமலிங்கம்  
[கிவ்வகை.]

அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு.....,

ஒருவருடைய ஆக்கங்களையே 'தென்றலில்' பிரசுரிக்காமல், பலருடைய ஆக்கங்களையும் பிரசுரித்து தமிழ் வளர்ச்சிக்கு உதவியாக இருக்க - ஆகவும், மின்னி மறையும் மின்னலாக கிராஜா தினம் விசும் தென்றலாகவும் வளர உதவுவீர்களென நம்புகின்றேன்.

- R. M. தாஸ் - (HÖXTER)

மேற்கு நாடுகளிலும் தமிழ் மணம் பரப்புவதை "தென்றல்" எனும் சஞ்சிகை தேடுறியிப்பணிவருவதாக அறிந்தேன். நமது பண்பாடு, கலாச்சாரம், நாடகம், மணவாசனை போன்ற அதன் அடிச்சுவட்களை மறையவிடாமல் தொடர்ந்து அதை மலர்ந்து மணம்பரப்ப "தென்றல்" போன்ற சஞ்சிகைகள் ஈடுபடுவதையெல்லாம் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். தென்றலுக்கு முயற்சிகளுக்கு எனது பாராட்டுக்கள்.

- K. கதிர்நீரன் - (PADERBORN)

வணக்கங்கள் பல! மேலும் மேற்கு ஜெர்மனியில் இவ்விலக்கு "தென்றலாக" விவையடைவதற்குப் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

- N. S. சிவசுந்தரன் - (BOCHUM-7)

தண்ணியில்லாக்காட்டில் மழை பெய்தது போல, ஜெர்மனியில் இருக்கும் எங்கள்நாடு கிதுவாள் வரப்பிரசாதம். 'கிப்படியும் ஒரு இதயம்' கித்தாபுநாவலின் மூலம் ஒருவாறு தமிழையும் யாதவன் போல் ஒரு தமிழ்விளக்காக இருக்கவேண்டுமெனக் காட்டி "தமிழ் விளக்கு" கையெழுத்து மூலம் ராஜிமணுசன் தமிழ்ப் பெண்ணை கிப்படிக்க காட்டியிருக்கக் கூடாது. "நிர்மலான நிர்மலன்" மீண்டும் எங்கள் தமிழ்நாட்டில் வாழ்ந்த வாழ்க்கையை நமக்கப்படுத்துகின்றது.

- K. ரவிநீரன் - (ERLANGEN.)

"தென்றல்" சஞ்சிகை படித்தேன். குறை கூறுமானவிற்கு ஒன்றும் அமையவில்லை. தமிழ்ச் கலைஞர்களின் கிறமைகளை வெளிப்படுத்தி தென்றலாக விசும், அத் தென்றலுக்கு "நிர்மலான நிர்மலன்".

- உ. ரெய்க்டுமார் - (BIELEFELD-18)

உள்ளங்கிணர்ந்த தோவனி வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகுக.

- S. சிவம் - (BEVERUNGEN)

நிங்கள் தென்றல்கூடும் தமிழ்நாடுக்குச் செய்யும் உதவியை ஒரு தீமாதும்  
மறக்கமுடியாது. இஊர்மண் வாழ் தமிழ்க்குழந்தைகளுக்கு அறிவுப்பெ-  
யுதையில் சிசுகதைகள், கிடுகதைகள், கண்கிடுகள் பாண்பன எழுதி  
வெளியிட்டால் புகையும் நன்றாக இருக்கும்.

- K. சுவாமிநாதர் (HATTINGEN).

தென்றல் நாட்டில் - தமிழ்ச் சீல்கதைகள் சிதைக்காத இருநாட்டில்,  
"தென்றல்" என்ற ஆதாரக் காவியமாகி, வெளியிட்ட, பாண்பன  
தென்றல்க்கு விமர்சனம் எழுத வைத்தமைக்கீ; தென்றல்  
எழுதிய அந்நாடுகளுக்கு பாண்பன வாழ்த்துக்களும்,  
நல்லாசிரியரும்.

- N. மலைநாதர் (MÜLHEIM/RUHR).

தென்றலின் தீமாதையிப்பரிசாக நந்திசூழ் சுவசும் வழுந்தியமைக்கீ  
பாண்பன மனமாரந்த நீன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

- V. A. புவனநாதர் (REMCHERD).

"தென்றல்" மாத சீல்கதைகைய நான் வாசிக்கும் சந்திரமேந்திரப்பட்டல்  
புகையும் நன்றாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. சீல்கதை நொடரண  
வாழ்த்துக்கள்.

- மு. த. இராமச்சந்திரன் (METTMANN).

தீமாதை ஆக்கியவர்களைப்படைக்கும் உங்களுக்கு பாண்பன கிரய -  
பூர்வமான பரமார்த்தங்கள். தென்றல் மீட்டும் பன கிரய  
பாண்பனநடன் திசூழ், தமிழ் வாசகர்களின் பாண்பனவர்களை  
திமாதை விச வாழ்த்துகிறேன்.

- P. வெய்யாலன் (VELBERT-1)

நாங்கள் வரையும் சுவசியங்கள் புதிய பாண்பனவர்களை  
திருக்கிறேன். பாண்பனம் வெளிநாட்டுக்கு வந்த நமது பாண்பன  
மாதிரி, தங்கள் சுவசியப் பாண்பனவர்களும் ஒரு சிலர் உதாய்  
பொயிருக்கிறார்கள்.

- கிரிஸ்மலை - (BREMEN)

ஊரோப்பிய நாடுகளிலும் அருகியும் தமிழ் குரல்களையு  
நினைந்துகையும், கிரிஸ்மலைநாடுகளை வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டு  
வரவும், "தென்றல்" மாத சீல்கதைகைய மூலம் நாங்கள் வெளி  
கொணாருமீ தமிழ் கிவந்தை கியம்புவது கண்டு அகமபக  
மகிழ்கிறேன். தங்கள் ஆர்வம் பொருத்தந்திரியது. உங்கள்  
பண்பு நொடர வாழ்த்துகிறேன்.

- T. S. சிவசுந்தரன் (JÜCHEN)

(நம்நாடு திமாதையிப்பரிசு.)

# வாசகருவர்கள்

இச்சந்திரசிகையாண்டி, ராந்தவிதமானதொரு தனிப்பட்ட நூல்திரசியல் கியக்கங்களுக்கீ சார்பற்றது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம். மேலும் அரகியலைப் பொறுத்தவரையில், உங்களுடைய தனிப்பட்ட, ஆனால் ராந்தவொரு கியக்கத்தையும் சாடாதவகையில், உங்கள் எண்ணங்களேப் பிரதிபலிக்கும் வாய்ப்பை, 'நிச்சயம்' - "தென்றல்" வழங்கும்.

இச்சந்திரசிகையில் வெளியாகும் கதைகளில் வரும் ராந்தவொரு கதாபாத்திரமும் கற்பனையானவையே. அத்துடன் இதில் வெளிவரும் சகலவிதமான அம்சங்களையும் மனப்பரிசீலனை செய்யலாம், அன்றித்திருத்தியமைக்கலாம் ஆகிரியருக்கு அதிகாரம் உண்டு என்பதையும் - தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம்.

மேலும், "தென்றல்" கான உங்களுடைய ஆக்கங்கள் யாவற்றையும், தபால் மூலம் நீங்கள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:-

T. THARMACUMAR (KANNAN)

NEUSTADT STR-123,

4330, MÜLHEIM/RUHR,

WEST. GERMANY.

தொலைபேசி இல: 0208 - 406881

- கிதழாசிரியர்,

திருமதி. யாழினி தர்மகுமார்.

- வெளியீட்டாசிரியர்,

திரு. த. தர்மகுமார் (கண்ணன்)

ORIGINALITY

உங்கள் அரிய

உங்கள் அரிய சேவை

suha வீடியோ Video Cassette

உடனடி

பழைய புதிய தமிழ்த் திரைப்படங்களின் மூலப்பிரதிகள், தரமான முதற்பிரதிகள் உரிய நேரத்தில் கிடைக்கும் பிரதிகள்

பக்தி, சினிமா மற்றும் இன்னிசைக் கச்சேரிகளின் மூலப்பிரதிகளும் உங்கள் தேவைகளுக்கேற்ற கிடைக்கும்,

நாளாந்த வாராந்த முறையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

நன்றி!!!

Suhas ORIGINAL VIDEO CASSETTE

64029

VIDEO CASSETTE